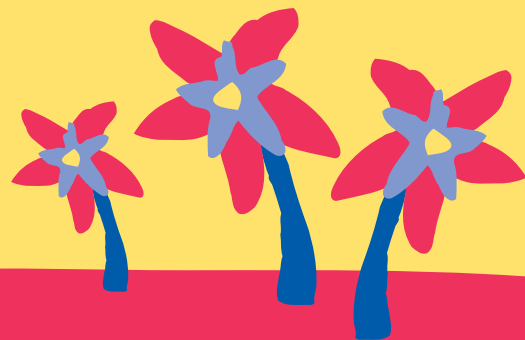




**Que Podemos Hacer  
Todos Para Prevenir  
el Maltrato de Menores**

Paquete de  
Recursos para  
la Prevención  
del Maltrato  
de Menores  
2003



Estimados Colegas:

El abuso de los niños es una tragedia nacional, cada día tres niños mueren víctimas de estos maltratos y familias cada año. En el mes de abril de cada año, las actividades del Mes de la Prevención del Abuso de los Niños incrementan el conocimiento general sobre este problema – y aun más importante, educan sobre lo todos podemos hacer todos para ayudar a prevenir el abuso y negligencia de los niños de nuestra nación. Esto solo se puede lograr si nosotros, tanto como una sociedad y como individuos, tomamos la responsabilidad de ofrecer a los padres y a las familias el apoyo y herramientas que necesitan para que puedan brindar hogares saludables y alentadores a sus hijos.

Este año, para celebrar el vigésimo aniversario del primera decreto presidencial del Mes de la Prevención, la Oficina de Abuso y Negligencia de Menores (U.S. Department of Health and Human Services' Children's Bureau, Office on Child Abuse and Neglect) está trabajando con su Servicio de Información sobre el Abuso y Negligencia Infantil (National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information) en colaboración con Prevent Child Abuse America para desarrollar este paquete de recursos comunitarios que promueven las actividades para la prevención del maltrato de menores en abril y durante todo el año. Esperamos que estos materiales, desarrollados con el aporte invaluable de colegas expertos en la prevención del maltrato de menores alrededor de todo el país, le ayudará a continuar el importante trabajo que usted desarrolla en su comunidad.

El tema de este año, "Puertas Hacia la Prevención," describe las estrategias que nosotros, como defensores de los niños, podemos usar para construir comunidades fuertes en las cuales las familias y los niños son apoyados y valorados. Es nuestro anhelo que todos los miembros de una comunidad dirijan sus acciones hacia la búsqueda de una puerta de entrada a la protección infantil y al apoyo de las familias. Con este fin, este paquete incluye materiales y recursos que contribuyen a los esfuerzos excepcionales de sus comunidades. Los materiales en este paquete abordan lo siguiente:

- **La prevención del abuso de menores: una perspectiva general.** Definiciones y estadísticas sobre el maltrato de menores; porqué la prevención es la clave para abordar el problema.
- **Que pueden hacer las organizaciones.** Sugerencias y actividades para prevenir el maltrato de menores y materiales de apoyo, incluyendo recursos para trabajar con los medios masivos de comunicación.
- **Que pueden hacer los individuos.** Información sobre lo que pueden hacer las personas particulares para prevenir el maltrato de menores, cómo reconocer y reportar sospechas de maltrato, y maltrato de menores, y pautas para ayudar a fomentar comportamientos positivos por parte de los padres.
- **Directorio de recursos.** Información sobre organizaciones nacionales que trabajan para prevenir el maltrato de menores, y sus asociaciones estatales o locales.

Estos materiales han sido diseñados para ser reproducidos y distribuidos a lo largo de toda su comunidad, y para ayudar a difundir el mensaje de que todos tenemos un rol en la prevención del abuso y negligencia o abandono de los niños.

Las actividades dirigidas hacia prevención del maltrato de menores reafirman nuestra fe en la fortaleza del espíritu americano y en su habilidad de generar la energía y renovar el compromiso necesario para asegurar el futuro de los niños y familias de nuestra Nación. Estamos complacidos por estar unidos en este esfuerzo.

Cordialmente,



Susan Orr, Ph.D.  
Comisionada Adjunta  
Children's Bureau  
U.S. Department of Health and Human Services



A. Sidney Johnson, III  
Presidente Ejecutivo  
Prevent Child Abuse America

# Puertas Hacia la Prevención

## Que Podemos Hacer Todos Para Prevenir el Maltrato de Menores

### Contenido

#### Prevención del Maltrato de Menores: Una Perspectiva General

El Maltrato de Menores: El Alcance del Problema Nacional	5
¿Qué es el Maltrato de Menores?	7
¿Qué es La Prevención del Maltrato de Menores?	9

#### Que pueden hacer las organizaciones

Llevando a su Comunidad por la Puerta Hacia la Prevención	13
Equipo de Prensa:	
✦ Cómo involucrar a los medios masivos de comunicación	17
✦ Cómo involucrar a portavoces locales	19
✦ Sugerencias para preparar a padres portavoces	21
✦ Ejemplos de puntos de discusión	23
✦ Ejemplo de comunicado de prensa	27
✦ Ejemplo de carta solicitando la emisión de un anuncio de servicio publico (PSA)	29
✦ Ejemplos de un anuncio de servicio público para radio y televisión	31
✦ Dónde se pueden encontrar datos sobre el maltrato de menores relacionados con su Estado o comunidad local	33

#### Que pueden hacer los individuos

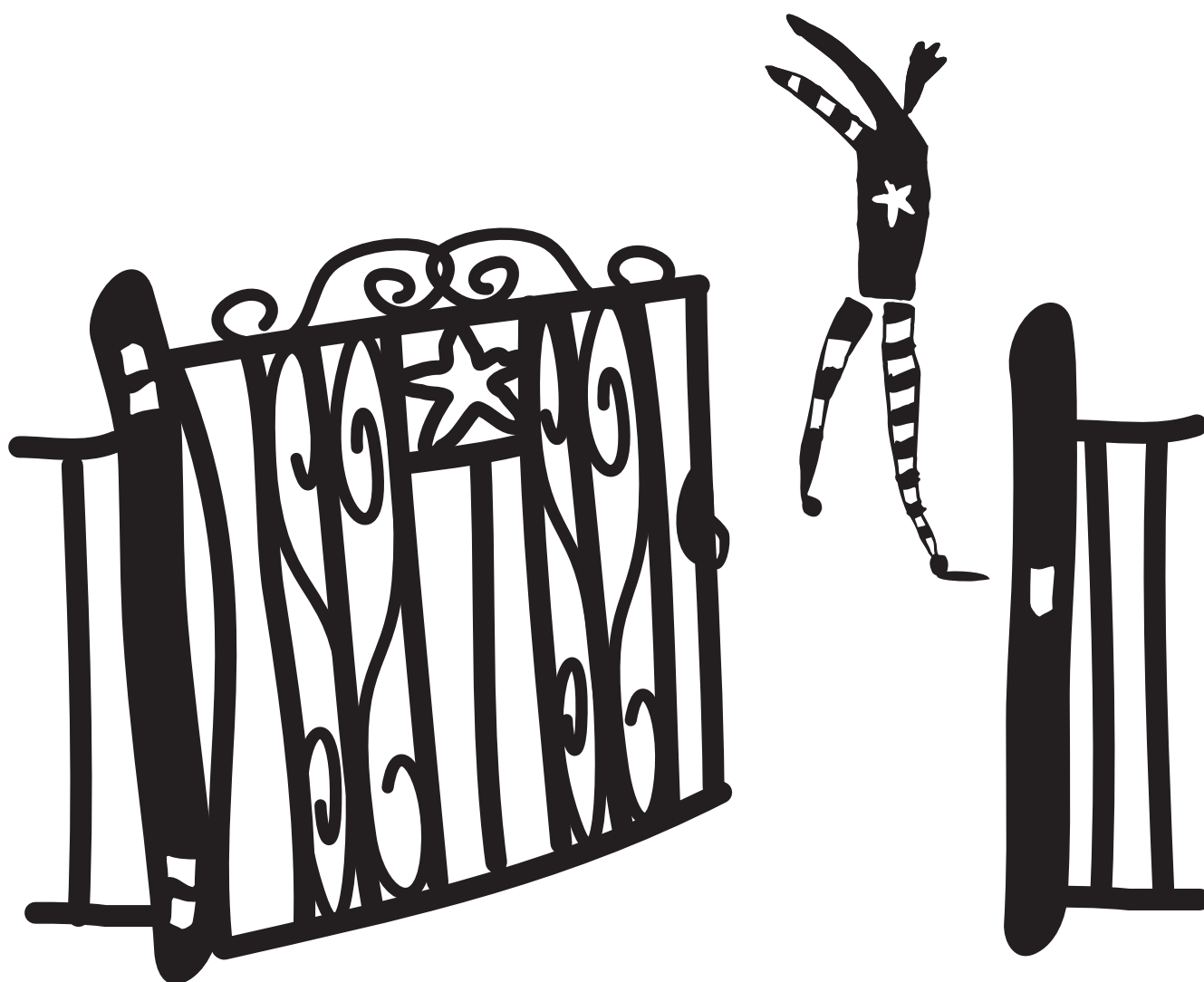
Construyendo Puertas Hacia la Prevención en Su Comunidad	37
Calendario del Mes de la Prevención	39
Reportando el Maltrato de Menores	41
Sugerencias Para Ser un Padre Alentador	43
✦ Tiempo libre	45
✦ El poder de elegir	47
✦ Ganando la guerra de las tareas	49
✦ La rivalidad entre hermanos	51
✦ Estableciendo reglas y consecuencias con los jóvenes	53
✦ Que significa ser mamá o papá	55

#### Directorio de Recursos

Organizaciones nacionales con asociaciones locales	59
Organizaciones nacionales que proporcionan información, capacitación, y asistencia técnica	60



# La Prevención del Maltrato de Menores: Una Perspectiva General



# El Maltrato de Menores: el Alcance Nacional del Problema

## **IMPACTO:**

**En el año 2000, un promedio de 2,400 niños por día fueron víctimas de abuso infantil.**

El impacto del maltrato es mucho mayor que sus efectos inmediatos y visibles. El maltrato se asocia con consecuencias de corto plazo y de largo plazo que pueden incluir lesiones cerebrales, retrasos en el desarrollo, trastornos en el aprendizaje, problemas en desarrollar y formar relaciones, comportamiento agresivo, y depresión.

Los sobrevivientes de abuso y negligencia o abandono pueden encontrarse en mayor riesgo más tarde en la vida de tener problemas - tales como un bajo logro académico, abuso de drogas, embarazo en la adolescencia, y conducta criminal – los cuales afectan no solamente al niño y a la familia, sino también a la sociedad en su totalidad.

## **CIFRAS:**

**Cada semana, las agencias de servicios de protección de menores (CPS) a lo largo de los Estados Unidos reciben más de 50.000 informes de sospechas del maltrato de niños.**

En 2000, se recibieron casi tres millones de informes referentes a cinco millones de niños.

En casi dos-tercios (62 por ciento) de estos casos, la información proporcionada en el informe fue suficiente para dar lugar a una investigación. Como resultado de estas investigaciones, se encontró que aproximadamente 879.000 niños fueron víctimas del abuso o negligencia.

Aproximadamente dos tercios (63 por ciento) de las víctimas sufrieron por negligencia, esto significa que una persona encargada del niño o niña no satisfizo las necesidades básicas del menor. En comparación, el número de víctimas de abuso físico fue menor (19 por ciento) y aun menor fue el número de víctimas de abuso sexual (10 por ciento), aunque estos casos tienen ciertamente más cobertura y publicidad. El menor número de víctimas correspondió al abuso emocional, el cual incluye rehusarse a alentar a un niño, criticarlo, o rechazarlo.

Trágicamente, un promedio de tres niños muere cada día como resultado del abuso y la negligencia.



## **NIÑOS:**

**Ningún grupo de niños es inmune.**

Sin diferencias, tanto los niños como las niñas pueden sufrir negligencia y abuso físico. Sin embargo, las niñas tienen cuatro veces más probabilidad de ser víctimas del abuso sexual.

Niños de todas las razas y procedencias étnicas son víctimas del maltrato de menores. En 2000, más de la mitad de todas las víctimas reportadas eran de raza blanca (51 por ciento); la cuarta parte (25 por ciento) eran Africanos-Americanos; y el 14 por ciento eran de procedencia Latina. Los Indios Americanos/ Nativos de Alaska representaron un dos por ciento de las víctimas, y los isleños Asiáticos y del Pacífico representaron el uno por ciento de víctimas.

## **Las personas responsables del abuso:**

**Por lo menos 4 de 5 víctimas son abusados por lo menos por un padre.**

Los niños de todas edades sufren abuso, pero los niños menores son los más vulnerables. Los niños menores de un año representan casi la mitad (44 por ciento) de las muertes reportadas en 2000; 85 por ciento de los niños que murieron eran menores de seis años de edad.

Por definición, las personas que cometen abuso y negligencia de niños son las mismas personas responsables de la seguridad y el bienestar del niño (esto incluye a los padres, otros parientes, y otras personas que son responsables del cuidado de niños).

El grupo de gente que más comúnmente comete negligencia y abuso físico fueron las madres actuando solas (47 por ciento y 32 por ciento de las víctimas, respectivamente). En casos de abuso sexual, los no-parientes y padres actuando solos tuvieron mas probabilidad de ser responsables del abuso (29 por ciento y 22 por ciento de víctimas, respectivamente).



**Fuente:** U.S. Department of Health and Human Services, Administration for Children and Families, Children's Bureau (*Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos de América, Oficina de Niños*) (2002). *Child Maltreatment 2000*. Washington, DC: U.S. Government Printing Office. Disponible electrónicamente en [www.acf.hhs.gov/programs/cb/publications/cm00](http://www.acf.hhs.gov/programs/cb/publications/cm00) o llamando al National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information (Servicio de Información Nacional Sobre el Abuso y Negligencia de Niños) en 1-800-FYI-3366. Las estadísticas en *Child Maltreatment 2000* se refieren a casos de daño a un niño causado por padres o por otras personas que lo cuidan; no incluyen daño causado por otras personas, tal como conocidos o extraños.

# ¿Qué es el maltrato de menores?

Hay cuatro tipos del maltrato de niños: negligencia o abandono, abuso físico, abuso sexual, y abuso emocional. Aunque cualquiera de las formas se pueden encontrar separadamente, ocurren a menudo juntas.

Cada estado es responsable de proporcionar sus propias definiciones del abuso y de la negligencia o abandono del niño, que cumplan con los estándares mínimos Federales encontrados en el Acto del Tratamiento del Abuso y de la Prevención del Niño (CAPTA). La mayor parte de definiciones incluyen lo siguiente:

**La negligencia o abandono** es la inhabilidad de cubrir las necesidades básicas de un niño. La negligencia puede ser:

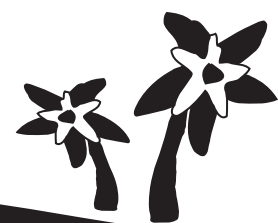
- \* Física (e.g., carencia de supervisión apropiada o no provisión de alimento, protección, o cuidado medico necesario);
- \* Educativo (e.g., inhabilidad de educar a un niño o falla en atender las necesidades de educación especial);
- \* Emocional (e.g., desatención a las necesidades emocionales de un niño o exposición a la violencia domestica).

Estas situaciones no siempre significan que un niño esté sufriendo de negligencia o abandono. Algunas veces los valores culturales, los estándares de cuidado en la comunidad, y la pobreza pueden ser factores que contribuyen a la situación, indicando que la familia tiene necesidad de información o asistencia. Cuando una familia no hace uso de información o de recursos, y las necesidades del niño continúan desatendidas, puede hacerse necesario iniciar una intervención por parte de profesionales de bienestar infantil.

**Abuso físico** es una lesión física (que incluye desde moretones pequeños hasta fracturas severas o muerte) como resultado de puñetazos, patadas, mordidas, sacudidas, lanzamientos, puñaladas, estrangulamiento, golpes (con la mano, palo, cuerda, u otro objeto), quemaduras, o cualquier otra manera de hacerle daño a un niño. Este tipo de lesión se considera abuso sin importar si el que cuidaba al niño tenia o no tenia intención de lastimar al niño.

**El abuso sexual** incluye actividades por un padre o persona a cargo del niño tales como acariciar los órganos genitales de un niño, penetración, incesto, violación, sodomización, exhibicionismo, explotación comercial a través de prostitución o producción de materiales pornográficos.

**Abuso emocional** es cualquier patrón de comportamiento que impide el desarrollo emocional del niño o el desarrollo de su sentido de auto estima. Esto puede incluir críticas constantes, amenazas, rechazo, así como la negación de amor, apoyo, o dirección.



# ¿Qué es la Prevención del Maltrato de Menores?

La meta de la prevención del maltrato de menores es simple – prevenir el abuso y la negligencia o abandono antes de que lleguen a ocurrir, evitando trauma emocional y físico a los niños y familias y desminuyendo así la necesidad de intervenir con servicios y tratamiento costosos.

La mejor manera de prevenir el maltrato de menores es apoyar a las familias y capacitar a los padres con las habilidades y recursos que necesitan.

## ¿Por qué ocurre el maltrato de menores?

Aunque no se conocen todas las causas del maltrato de menores, una escuela importante de investigación ha identificado ciertos factores de riesgo y factores protectivos asociados con el maltrato de menores. También se ha demostrado que cuando existen múltiples factores el riesgo aumenta. Por ejemplo, la falta de preparación o de conocimiento sobre asuntos críticos relacionados a ser padres, los factores de estrés financiero o de otra índole en el entorno, la dificultad que enfrentan los padres en sus relaciones, y la depresión u otros problemas de salud mental pueden conducir a un comportamiento abusivo o negligente.

Los padres pueden carecer de conocimiento sobre las etapas de desarrollo de sus niños y quizás tienen expectativas inadecuadas sobre sus habilidades. Es posible que también ignoren las alternativas al castigo corporal o no sepan como disciplinar a sus hijos más acertadamente para cada edad. Los padres también pueden carecer de conocimiento sobre las necesidades de salud y de higiene, y las necesidades nutricionales de sus niños.

Estas circunstancias, combinadas con los desafíos inherentes de criar una familia, pueden dar lugar a que los padres que por lo demás tienen buenas intenciones, causen daño o desatiendan las necesidades de sus hijos.

## ¿Cómo se previene el maltrato de menores?

Los esfuerzos hacia la prevención aumentan las fortalezas de la familia. Mediante actividades de prevención tales como la educación de padres, visitas domiciliarias y grupos de apoyo de padres, muchas familias pueden encontrar el apoyo que necesitan para permanecer unidas y velar por sus niños en sus propios hogares y comunidades. Los esfuerzos hacia la prevención ayudan a que los padres desarrollen sus habilidades de ser padre, entiendan los beneficios de nuevas técnicas de disciplina que no son violentas, y entiendan y satisfagan las necesidades emocionales, físicas y de desarrollo de sus niños. Los programas de prevención también pueden ayudar a los padres a identificar otras necesidades que puedan surgir y brindan la oportunidad de obtener ese apoyo adicional.

El mes de La Prevención del Maltrato de Menores es una oportunidad para destacar el rol que todos podemos jugar para apoyar a padres y familias. Durante este mes—y durante todo el año al darle la importancia necesaria a la prevención del maltrato de menores—nuestra atención se dirige hacia aquellos esfuerzos de prevención que crean ambientes más saludables para los niños y fomentan estilos positivos y seguros de ser padres. consider child abuse prevention—our attention is best focused on prevention efforts that create healthier environments for children and foster confident, positive parenting.





**Qué Pueden Hacer las  
Organizaciones**

# Llevando a Su Comunidad por la Puerta Hacia la Prevención

Ayude a prevenir el maltrato de menores en su comunidad. Use las siguientes ideas innovadoras como puntos de partida para colaborar con las campañas de información y proteger a los niños. Algunas de estas actividades se usan específicamente durante el mes de la prevención del maltrato de menores, sin embargo, muchas se pueden usar todo el año.

**Organice una campaña de Cinta Azul.** En 1989, Bonnie W. Finney de Virginia amarró una cinta azul a la antena de su automóvil. Cuando le preguntaban sobre la cinta, ella les contaba la historia trágica del abuso de sus nietos, que resultó en la muerte de su nieto. Desde entonces, millones de personas a través del país han participado en las campañas de Cinta Azul (Blue Ribbon) usando las cintas e involucrándose en actividades comunitarias para recordarle al público que todos pueden ayudar a prevenir el maltrato de menores en sus comunidades.

La Sra. Finney eligió el color azul para evocar los cuerpos contusionados de sus nietos. En años recientes, algunas organizaciones decidieron reinventar el significado del color azul usando un enfoque basado en fortalezas. Prevent Child Abuse Virginia—una asociación estatal de Prevent Child Abuse America, por ejemplo, usa la cinta azul para celebrar “Padres de Cinta Azul,” “Niños de Cinta Azul,” o “Comunidades de Cinta Azul” que encuentran maneras nuevas e innovadoras para apoyar a familias.

**Involucre a las comunidades unidas por la fe.** Una iglesia local en Arlington, Virginia auspició una Cumbre de Obispos sobre los Niños y la Violencia. Invitaron a la comunidad formada por la fe y al público general para que aprendieran cómo pueden prevenir el maltrato de menores y la violencia en la familia y para que ayuden a prevenirlos.

**Haga trabajo voluntario en una organización que proporcione servicios de apoyo familiar.** En varias comunidades a través del país, los voluntarios están haciendo contribuciones significantes para asegurar el desarrollo sano de niños en necesidad. En Nuevo México, los voluntarios de AmeriCorps proporcionan apoyo individual, mentoría, y otros servicios integrales a jóvenes embarazadas y padres jóvenes registrados en su programa de GRADS. El programa está diseñado para ayudar a los jóvenes a que se gradúen del colegio, mejorar sus habilidades de ser padres, y fomentar la autosuficiencia.

**Asóciase con un club deportivo profesional a nivel local o un club deportivo semi-profesional.** Prevent Child Abuse America se ha asociado con el National Basketball Association (NBA) (La Asociación Nacional del Baloncesto) por los últimos 15 años para aumentar el interés y el conocimiento durante el Mes de la Prevención del Maltrato de Menores, para llevar a cabo un evento a nivel nacional con participación de la prensa, como también para desarrollar actividades locales en combinación con los partidos que se realizan a través del país. Por ejemplo, los miembros del Comité de Planificación de la Campana de Prevención en Washington DC, (Partners in Prevention Campaign Planning Committee in Washington, DC,) trabajaron con la Asociación Nacional de Baloncesto (NBA) para llevar a cabo un juego de baloncesto profesional (Washington Wizards) que reconoció el Mes de La Prevención Del Maltrato de menores.

**Invite a una celebridad local o use el tema de un personaje de dibujos animados de niños.** Raising a Healthy Child, Inc., en Tallahassee, Florida, auspició un evento gratuito presentando al Hombre Araña™. El acontecimiento incluyó una obra teatral con el Hombre Araña, autógrafos, fotos con el Hombre Araña, cuadernillos y cuentos del Hombre Araña con el tema de la prevención del abuso del niño, pinturas de cara, juegos, y conos de helado. Las familias tuvieron a su disposición información sobre recursos para la prevención maltrato de menores así como consejeros listos para ayudarles. (Si desea ordenar los cuadernillos de caricaturas del Hombre Arana con el tema de la prevención, diríjase a <http://pcaamerica.channing-bete.com>

**Involucre a los hombres y a los padres.** Hillsdale Child Abuse Council en Minnesota lanzó su campaña “Los Hombres Verdaderos Mecen” “Real Men Rock” a nivel nacional para educar al público sobre el “Síndrome de Bebés Sacudidos”. La campaña mostraba a papas alimentando y meciendo a sus bebés. Un técnico en emergencias médicas y un profesor participaron en la campaña.

**Promueva la celebración de héroes locales en su comunidad.** New Hampshire Children’s Trust Fund, recipiente de los fondos para Community-Based Family Resource and Support (CBFRS) en New Hampshire, abrió la oportunidad de hacer una contribución al fondo de donaciones para honrar a la madre del donante o a alguien especial para esa persona. El mensaje decía, “Cuando hace un regalo al New Hampshire Children’s Trust Fund en el nombre de alguien quien ama, su regalo no solamente la honra, sino también inspira a otras mujeres a que también sean madres buenas y dedicadas.

**Use su ingenio para atraer la atención de su comunidad.** El Concilio para la Prevención del Abuso del Condado de Kalamazoo en Michigan patrocinó una campaña “Salvavidas”. Más de 200 voluntarios comunitarios repartieron pastillas del caramelo “Life Savers” (Salvavidas) en los rincones o en las tiendas a cambio de donaciones. Los fondos recaudados se usaron para apoyar los programas de prevención del maltrato de menores.

**Honre a la cultura de su comunidad.** El programa de la prevención del maltrato de menores de la tribu Fallon Paiuye Shoshone auspició una conferencia llamada “Honre a Nuestros Niños, Honre a Nuestra Herencia”. La conferencia incluyó una maratón/ caminata espiritual y un pow-wow (“Honor Our Children, Drum Out Child Abuse.”) Se invitó a oradores de otras reservaciones para que hablaran sobre el mes de la prevención del maltrato de menores. (Favor referirse a la lista de organizaciones, National Indian Child Welfare Association, para mayor información sobre esta y otras actividades de la prevención para las comunidades Nativas Americanas, en el Directorio de Recursos, página, 59.)

**Distribuya una guía de recursos para los padres.** Varias tropas de los Boy Scouts distribuyen el folleto, *How to Protect Your Children from Child Abuse: A Parents Guide (Cómo Proteger a Sus Hijos del Maltrato de Menores: Una Guía Para Padres)*, a sus miembros como parte del Libro de Guía del Boy Scout para los jóvenes.

El National Exchange Club Foundation (Ver el Directorio de Recursos, página XX) distribuye folletos “Tiempo Libre Oso Peludo” con ideas sobre las habilidades positivas y efectivas de criar a niños. El folleto también está disponible en español.

Prevent Child Abuse America también ofrece una variedad de publicaciones para los padres mediante su Página Web en <http://pcaamerica.channing-bete.com>.

**Involucre a los negocios locales.** En un suburbio de Chicago, se pidió a los dueños de negocios de una comunidad que contribuyeran una camiseta blanca o azul con la insignia del negocio en el frente. Estas camisetas se colgaron en una cuerda que rodeó un edificio prominente con el objeto de atraer la atención hacia el mes de la prevención del maltrato de menores.

En Indiana, la agencia a cargo de CBFRS imprimió anuncios de servicio público con el número de teléfono de emergencias de abuso infantil en miles de bolsas usadas por una cadena estatal de tiendas de comestibles.

Para el mes de la Prevención del Maltrato de Menores 2002, la red Family Support Network, fue escogida por el Restaurante Sydney como su “Children’s Charity of Choice.” En cada uno de los restaurantes, Sydney’s incluyó información sobre el Family Support Network en sus menús y crearon un cubículo donde los clientes podían hacer donaciones.

Vermont lanzó el mes de la Prevención del Maltrato de Menores con una ceremonia con un pastel que fue donado por Ben & Jerry’s. El primer pedazo se le dio a un niño.

**Involucre a las escuelas locales.** The Exchange Club Center for the Prevention of Child Abuse de Trident Area, Carolina del Sur, ha desarrollado una cartilla de notas para demostrarles a los padres a tratar el problema de. Las cartillas están disponibles en cantidades al por mayor llamando al National Exchange Club Foundation. (Vea el Directorio de Recursos, pagina 59.)

**Capte la atención de los legisladores locales.** El Children's Trust Fund en Missouri distribuyó broches de solapa a todos los miembros de la legislatura Estatal con una tarjeta que decía "Abril es el Mes de la Prevención del Maltrato de Menores. Los niños de Missouri están prendiendo sus esperanzas en usted."

**Lleve su mensaje a la calle.** En Puerto Rico, se usaron fondos de CBFRS para acondicionar dos autobuses equipados para llevar a las zonas materiales y entrenamiento educativo durante el mes de la prevención de abuso del niño. Los proveedores de servicios a bordo ayudaron a los miembros de las comunidades a que determinen dónde y cómo recibir servicios adicionales. Los autobuses atrajeron atención con música y espectáculos populares.

Muchas comunidades también usan variaciones de las siguientes actividades "efectivas" para enfocar atención en la prevención del maltrato de menores durante todo el año. Haga que una de estas ideas sea suya:

- \* Auspicie un desayuno o almuerzo con premios para reconocer a individuos o organizaciones trabajando para la prevención del maltrato de menores.
- \* Ofrézcase a dirigir la palabra a una audiencia.
- \* Disemine calendarios de las actividades Estatales o locales sobre la prevención del maltrato de menores. Use a los grupos locales de niños para ilustrarlos.
- \* Pida que las autoridades locales hagan proclamaciones sobre el mes de la prevención del maltrato de menores.
- \* Haga publicidad usando avisos impresos que se colocan en buses o en otros sitios y o mediante anuncios de servicio publico de televisión o radio.
- \* Resalte literatura sobre la prevención del maltrato de menores en las bibliotecas locales, o pida que la biblioteca desarrolle una lista de lecturas sobre el abuso de los niños y dónde se puede encontrar ayuda.
- \* Desarrolle una exhibición sobre la prevención del maltrato de menores en un centro comercial local.
- \* Une a las familias con un festival o picnic.
- \* Organice un concurso de composición o de afiches para los niños escolares.
- \* Organice un desfile de niños.
- \* Patrocine un "Día de Niños en el Zoológico."
- \* Organice grupos de apoyo de padres sobre temas de la prevención. Póngase en contacto con Circle of Parents y Parents Anonymous" Inc. Para mayor información sobre tal grupos favor de ver el Directorio de Recursos, pagina 59.
- \* Ofrezca un taller o conferencia sobre la prevención del maltrato de menores o sobre estilos positivos de ser padre.
- \* Cuelgue banderas conmemorativas en memoria de los niños que han muerto a causa del abuso o negligencia en lugares importantes. (Disponibles por medio de la organización Child Welfare League of America— (Vea el Directorio de Recursos, pagina 59.)
- \* Organice una procesión o congregación con velas para conmemorar a los niños que son víctimas del abuso.

# Cómo Involucrar a los Medios Masivos de Comunicación

Una manera efectiva para promover las estrategias de prevención del maltrato de menores es ganar la atención de los medios de comunicación, especialmente durante el mes de la prevención pero también durante el año. Use las siguientes sugerencias relacionadas con los medios masivos de comunicación para educar a su comunidad sobre el maltrato de menores.

## **Desarrolle un Comunicado de Prensa**

La herramienta principal para obtener cobertura de prensa es un comunicado de prensa. Los comunicados de prensa cuentan el “quien, que, cuando, donde, porque, y como” El ejemplo de un comunicado de prensa que se encuentra en este paquete (en la pagina 27) fue escrito para anunciar el Mes de la Prevención del Maltrato de Menores y para educar al público sobre lo que se puede hacer para prevenir el maltrato de menores en las comunidades. Los espacios en estos comunicados de prensa fueron diseñados para que usted pueda aumentar la información sobre su organización y comunidad. (Vea “Dónde encontrar información para su comunidad Estatal y Local,” pagina 33.)

## **Escriba una Sección OpEd**

Las páginas de OpEd (editorial de opinión) de los periódicos incluyen artículos escritos por expertos en ciertos campos. Estos artículos generalmente ofrecen un punto de vista sobre los sucesos actuales y asuntos populares. Un OpEd se debe enviar a los redactores de sus periódicos locales. Usted puede localizar el nombre de los editores en la portada de la página de OpEd en cada periódico. Recuerde preguntar sobre el máximo número de palabras para su artículo.

## **Envíe Artículos Pre-escritos a los Periódicos Comunitarios**

Los periódicos comunitarios aceptan a menudo artículos preescritos y fotografías. Llame a los editores o reporteros de los periódicos comunitarios con un mínimo de seis semanas de anticipación de la fecha que usted desea que se imprima su artículo.

## **Confirme Cobertura por Parte de la Televisión y la Radio**

No se olvide de los medios de emisión de la prensa local. Diríjase a programas de radio y de televisión en la misma manera que usted se dirige a los periódicos. Envíe su comunicado de prensa a la persona apropiada en la estación con por lo menos cuatro semanas de anticipación. Antes de mandar sus materiales, escuche sus programas y familiarícese con sus formatos.

## **Prepare Anuncios de Servicio Público**

Los Anuncios de Servicio Público son esencialmente anuncios gratuitos, disponibles solamente a organizaciones sin fines de lucro. Las estaciones locales de radio y televisión donan un porcentaje de su tiempo en el aire a campañas que valgan la pena, sin embargo, los medios de comunicación que ofrecen servicios públicos son limitados y existen varias organizaciones sin fines de lucro que compiten por los lugares disponibles. Frecuentemente los pedidos de PSA se deben entregar con un mínimo de seis semanas antes de la fecha propuesta para la impresión o el anuncio. (Vea pagina 31.)



# Cómo Involucrar a los Portavoces Locales

Un paso fundamental para involucrar a los medios de comunicación y para generar apoyo local es la identificación y capacitación de representantes para que conduzcan entrevistas con los medios de comunicación y que se comprometan a hablar durante el Mes de la Prevención del Maltrato de Menores como también durante todo el año.

## Seleccionando Portavoces

El portavoz ideal es una persona en su organización o en su comunidad que tiene un conocimiento amplio de los temas relacionados con la prevención del maltrato de menores. El tener un portavoz ayuda a que el público tenga una "cara" que se identifique con el tema. La realidad es, sin embargo, que podemos estar hablando sobre personas que tienen varias ocupaciones y responsabilidades personales. Entonces, es importante escoger y preparar reemplazos y usarlos en caso que surja una necesidad, para asegurar que las oportunidades con los medios de comunicación no se pierdan.

Un portavoz debe:

- \* Lucir bien y tranquilo cuando este hablando en público;
- \* Tener una voz clara, y agradable;
- \* Ser un orador interesante;
- \* Tener alguna experiencia hablando en público y, preferiblemente, experiencia hablando con miembros de los medios de prensa;
- \* Poseer conocimiento sobre los temas relacionados con la prevención del maltrato de menores;
- \* Ser hábil y ágil para manejar respuestas no preescritas.

## Preparando a los Portavoces

Al hacer apariciones o conceder entrevistas, su portavoz deberá estar preparado con:

- \* Información general sobre la prevención del maltrato de menores.
- \* Respuestas a preguntas sobre esfuerzos al nivel nacional y las actividades Estatales o locales. Sugíerale que repase los materiales contenidos en este paquete de recursos y en la pagina electrónica del National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information ([www.calib.com/nccanch](http://www.calib.com/nccanch)) o Prevent Child Abuse America ([www.preventchildabuse.org](http://www.preventchildabuse.org)).
- \* Un número telefónico local o nacional que la gente puede llamar para más información.
- \* Un paquete de prensa, para referencia. Incluya una lista de puntos de discusión en el paquete. Estos deben estar listados en una pagina y se deben mencionar por el portavoz. (Vea Ejemplo de Puntos para Comunicar, pagina 23.)

Cuando esté planeando entrevistas con los medios de comunicación y compromisos de comunicación, proporcione al reportero u organización una biografía corta de máximo un párrafo sobre el portavoz (no un currículum vitae completo) que incluya las credenciales que le califican como experto. El reportero u organización usará el breve resumen para presentar a su orador.



# Sugerencias Para Preparar a los Portavoces

Los padres pueden ser partidarios poderosos para la prevención del maltrato de menores y unirse con personal de agencias para educar al público, alcanzar a otros padres que necesiten ayuda y apoyo, y formular políticas y practicas que impactan a familias. Cuando los padres se manifiestan a través de los medios de comunicación o en presentaciones públicas, y se refieren a cambios positivos en sus propias vidas, otros padres obtienen ideas valiosas y se motivan a tomar acción para ayudarse a si mismos o a sus vecinos. El personal deberá ofrecer apoyo emocional concreto durante este proceso.

## **Preguntas sugeridas para los padres que pueden servir como portavoces para ayudarles a decidir si están o no están listos para compartir sus historias.**

- \* ¿Es este el momento apropiado para que usted hable? ¿Está usted preparado para la atención que va a atraer? ¿Es estable su vida ahora?
- \* ¿A que medida quiere que su nombre, cara, o voz se usen públicamente?
- \* ¿Qué es lo que usted quiere compartir en una entrevista o discurso?
- \* ¿Cómo se siente su familia sobre su interés de hablar en publico sobre sus experiencias? ¿Se molestaran sus familiares si los menciona en su charla?
- \* ¿Qué efecto tendrá la publicidad en los miembros de su familia, en especial sus niños?

## **Si los padres están listos para hablar, usted quizás querrá ofrecerles las siguientes sugerencias:**

- \* Recuerde hablar de corazón y de su propia experiencia.
- \* Decida lo que quiere decir y después practique como lo va ha decir. Si se pone de acuerdo con una entrevista, pídale a un amigo, miembro de familia, o miembro del personal que le haga preguntas para que pueda practicar sus respuestas.
- \* Anticipe preguntas difíciles. Es perfectamente aceptable decir que no sabe la respuesta o rechazar una pregunta que no desea responder.
- \* Siempre asuma que cualquier cosa que usted diga a un representante de los medios de comunicación es información pública y se puede repetir en una historia.
- \* Este consciente de que una historia de prensa o un titular puede ser repetido en una manera más dramática de lo usted esperaba.
- \* Mantenga el enfoque en su propio crecimiento y cambio positivo.
- \* Enfatique que "Pedir ayuda es una señal de fortaleza."
- \* Escoja sus propias palabras cuidadosamente y evite jerga o terminología técnica, comentarios que no sean relacionados, y respuestas impulsivas.
- \* No sienta la necesidad de ofrecer información solamente para llenar los silencios incómodos.
- \* Haga sugerencias útiles a otros padres en la audiencia e invite a sus oyentes a que tomen acción que ayudará a fortalecer a familias y prevenir el abuso de los niños.

Recuerde agradecer a los padres portavoces por compartir sus experiencias y pase unos minutos con ellos repasando lo que paso, y proporcionándoles apoyo después del evento. Al compartir su sabiduría y experiencias de su vida con otros, los padres están compartiendo un regalo de mucho valor y están ayudando a que su comunidad sea un mejor lugar.

# Ejemplos de Puntos de Discusión

A continuación se mencionan puntos específicos de comunicación sobre la prevención del maltrato de menores. El énfasis de sus comentarios debe relacionarse con el hecho de que todos en la comunidad pueden hacer algo cada día para ayudar a prevenir el maltrato de menores. Recuerde arreglar su presentación para el formato del programa, la naturaleza de su audiencia, y el tiempo limitado de su presentación.

Por favor consulte con otras paginas informativas en este paquete y recursos electrónicos del National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information (Servicio Nacional de Información sobre el Abuso y Negligencia de Niños) ([www.calib.com/nccanch/](http://www.calib.com/nccanch/)) y Prevent Child Abuse America ([www.preventchildabuse.org](http://www.preventchildabuse.org)) para suplir estos puntos.

## El maltrato de menores continúa siendo un asunto público importante.

- \* El Presidente y el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos Children's Bureau, Office on Child Abuse and Neglect, reconoce el mes de abril como el mes de la Prevención del Maltrato de Menores.
- \* El tema de este año, *Puertas Hacia la Prevención – Lo que Todos Pueden Hacer para Prevenir el Maltrato de Menores*, se enfoca en los esfuerzos preventivos y lo que todos podemos hacer para mantener a los niños sanos.
- \* Este es un problema nacional; afecta a los niños en cada comunidad.
- \* En 2000, se recibieron 3 millones de informes de sospecha de abuso de niños, involucrando a 5 millones de niños. De estos 5 millones de niños, se encontró que 879,000 sufrieron de abuso o negligencia.  
[AGREGUE LAS ESTADÍSTICAS LOCALES O ESTATALES, SI ESTÁN DISPONIBLES.]

## ¿Qué es el maltrato de menores?

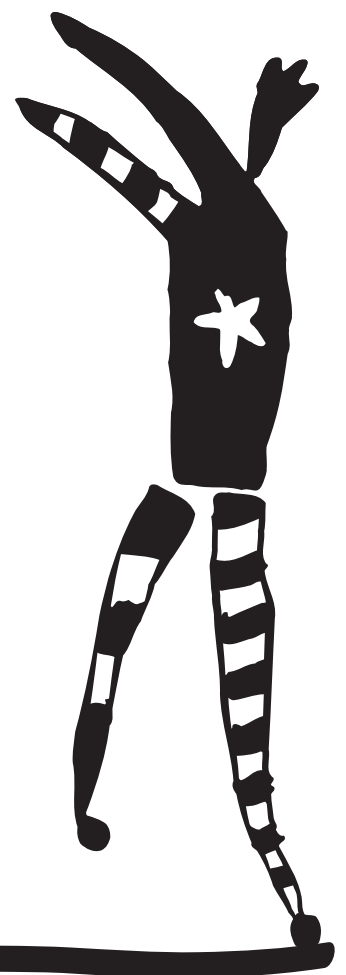
- \* El maltrato de menores es el daño (o riesgo de daño) causado a un niño por un padre, persona que lo cuida, o cualquier otra persona responsable para la seguridad del niño.
- \* Hay cuatro tipos de maltrato de niños: negligencia, abuso físico, abuso sexual, y abuso emocional. [PROPORCIONE INFORMACIÓN DE LAS DEFINICIONES DE SU ESTADO SI DIFIEREN SIGNIFICADAMENTE DE ESTAS.]

**La negligencia o abandono** es la inhabilidad de satisfacer las necesidades básicas de un niño.

**Abuso físico** es el daño físico como resultado de puñetazos, golpes, patadas, mordeduras, quemaduras, puñaladas, asfixia, o de otras maneras de maltratar a un niño.

**El abuso sexual** incluye caricias a los órganos genitales de un niño, penetración, incesto, violación, sodomía, exhibicionismo, explotación comercial a través de la prostitución o la producción de materiales pornográficos.

**Abuso emocional** incluye críticas constantes, amenazas, o rechazo, así como la negación del amor, apoyo, o guía.



**El enfoque central de la prevención del maltrato de menores está en encontrar maneras de apoyar a padres y familias para que los niños puedan vivir en un hogar alentador y saludable. Todos tenemos un papel para mantener a los niños sanos y salvos. Recuerde los siguientes “Cinco Puntos”:**

### **Plantee el tema**

Llame o escriba a sus candidatos y funcionarios elegidos para educarlos sobre asuntos relacionados a su comunidad y sobre la necesidad de la prevención de programas de prevención, intervención y tratamiento del maltrato de menores,

Póngase en contacto con su distrito escolar y con las organizaciones que conforman las comunidades unidas por la fe para animarles a que patrocinen clases y programas de apoyo para nuevos padres.

### **Busque maneras de llegar a los niños y a los padres en su comunidad.**

Todo lo que haga para apoyar a los niños y padres en su familia y comunidad en general, va a ayudar a reducir la probabilidad del abuso y negligencia o abandono de niños.

Sea un buen vecino. Ofrezcarse para cuidar niños. Done la ropa usada, muebles, y juguetes de sus hijos a otra familia. Sea amable y ofrezca apoyo, especialmente a nuevos padres y niños.

### **Recuerde los factores de riesgo.**

El maltrato de menores ocurre en todos los segmentos de nuestra sociedad, pero los factores de riesgo son mayores en familias donde los padres:

- \* Abusan el alcohol o drogas;
- \* Están aislados de sus familias o comunidades;
- \* Tienen dificultad controlando su enojo o estrés;
- \* Se muestran desinteresados en el cuidado, alimento, o seguridad de sus niños;
- \* Aparentar tener problemas serios de tipo económicos, de vivienda, o personales.

### **Reconozca los síntomas.**

Algunas de los síntomas de que un niño pueda ser abusado o descuidado incluye:

- \* Nerviosidad alrededor de los adultos;
- \* Agresión hacia los adultos u otros niños;
- \* Inhabilidad de mantenerse despierto o concentrarse por periodos extendidos;
- \* Cambios abruptos y dramáticos en personalidad o actividades;
- \* Comportamientos explícitos sexuales o interés en sexualidad no apropiados para su edad;
- \* Moretones o lesiones frecuentes o inexplicadas;
- \* Baja autoestima;
- \* Mala higiene.

### **Reporte el maltrato de menores.**

Si usted sospecha que abuso o negligencia puede estar esta ocurriendo, repórtelo – y siga reportándolo – hasta que algo se haga. Póngase en contacto con el servicio de protección de niños (en su guía telefónica local) o su departamento de policía local.

Usted puede encontrar el número telefónico para reportar el maltrato de menores en su Estado usando la publicación del National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information, State Toll-Free Child Abuse Reporting Numbers, que se encuentra en línea en [www.calib.com/nccanch/pubs/prevenres/organizations/tollfree.cfm](http://www.calib.com/nccanch/pubs/prevenres/organizations/tollfree.cfm). Para mayor información sobre dónde y cómo hacer un informe, llame a Childhelp USA®, National Child Abuse Hotline (1-800-4-A-Child”).

**Otras maneras de apoyar a las familias – en abril y durante todo el año:**

[SELECCIONE ACTIVIDADES QUE SON APROPIADAS PARA SU AUDIENCIA. PARA EXPLORAR OTRAS IDEAS, VEA “CONSTRUYENDO PUERTAS HACIA LA PREVENCIÓN EN SU COMUNIDAD,” PAGINA 37 EN ESTE PAQUETE.]

- \* Anime a las escuelas y otras organizaciones comunitarias a que proporcionen clases de cómo ser padre para los estudiantes y padres.
- \* Solicite a un orador o capacitación interna mediante la línea telefónica de emergencia de servicios de protección para el niño.
- \* Provea amistad y orientación a padres y niños que necesitan su ayuda ofreciendo sus servicios para programas tal como Befriend-a-Child o Court Appointed Special Advocates (CASA).
- \* Organice o únase a los esfuerzos comunitarios que existen para combatir la prevención del maltrato de menores.
- \* Si usted ve que un padre está abusando a un niño en público, acérquese o dígame algo por ejemplo, ¿parece que esta teniendo un día difícil, le puedo ayudar en algo?”
- \* Si usted está en una tienda y un niño está en peligro, ofrezca asistencia. Por ejemplo, si se ha dejado a un niño desatendido en un carrito, quédese cerca del niño hasta que el padre regrese.



# Ejemplo de Comunicado de Prensa para el Mes de la Prevención del Maltrato de Menores

**Fecha de Salida:**

[FECHA]

**Contacto:**

[NOMBRE]

[TITULO]

[NÚMERO DE TELÉFONO]

**Todos pueden ayudar a prevenir el maltrato de menores**

Abril es el mes de la prevención del maltrato de menores

CIUDAD, ESTADO - [MES, DÍA, AÑO] – [Empezando con un perfil breve de un programa de éxito puede ser una manera atractiva de atraer a los medios de comunicación de masas. Usted puede agregar el hecho que el niño esta sano y salvo]

En 2000, casi un millón de niños no supieron lo que era estar “seguro y sano” en sus casas. Trágicamente, tres niños – de todas razas, géneros, y niveles socioeconómicos – mueren cada día como resultado del abuso o negligencia.

Durante la observancia anual del mes de la prevención del maltrato de menores, [NOMBRE DE ORGANIZACIÓN] auspiciará eventos para llamar la atención a la importancia de prevenir estas tragedias y todas las formas del maltrato de niños, como también el rol que cada uno de nosotros puede jugar en estos esfuerzos.

“Necesitamos educar al público de los efectos devastadores del maltrato de menores,” dijo [EL NOMBRE Y TITULO DE SU PORTAVOZ], “y facultar y animar a la gente que se involucren y apoyen a familias y a padres acabar con todas las formas del abuso, y negligencia o abandono de los niños alcance a los niños de nuestra Nación.”

[DETALLES SOBRE LOS EVENTOS Y/O PROGRAMAS LOCALES]

Hay muchas cosas que los individuos pueden hacer – durante el mes de abril y durante todo el año-para mantener a los niños salvos y sanos. El Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos de América, Children’s Bureau, Office on Child Abuse and Neglect, trabajando junto con su National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information (Centro de Información Nacional sobre el Abuso y Negligencia de los Niños), se ha asociado con Prevent Child Abuse America para crear un paquete de información y recursos sobre la prevención del maltrato de menores con el tema “Puertas Hacia la Prevención.” Contiene consejos para que cada uno de nosotros pueda prevenir el maltrato de menores. El paquete está disponible de [www.preventchildabuse.org](http://www.preventchildabuse.org) o en línea [www.calib.com/nccanch](http://www.calib.com/nccanch).

Todos pueden proporcionar una Puerta Hacia la Prevención, y todos pueden participar en la prevención del maltrato de menores. Plantee el asunto. Ayude a los niños y familias en su comunidad. Únase a los esfuerzos de prevención comunitarios. Tome acción para asegurar que los niños en su comunidad están sanos y salvos.

Para mayor información sobre las actividades relacionadas con el mes de la prevención del maltrato de menores o para información sobre programas del maltrato de menores durante todo el año, póngase en contacto con [INSERTA LA INFORMACIÓN DE CONTACTO DE LA ORGANIZACIÓN.]

# Ejemplo de Carta Solicitando la Emisión de un Anuncio de Servicio Público

[LOGO AQUÍ]

[FECHA]

[NOMBRE DEL CONTACTO]

[TÍTULO]

[COMPAÑÍA]

[DIRECCIÓN]

[CIUDAD, ESTADO, CÓDIGO ZIP]

**RE: Cobertura radiofónica donada para un PSA para aumentar el conocimiento de la prevención del maltrato de menores.**

Estimado [CONTACTO]:

Ningún grupo de niños es inmune. Trágicamente, un promedio de tres niños muere cada día como resultado del abuso o negligencia. En solamente nuestro Estado, XXXXX niños fueron víctimas del abuso. [Saque las estadísticas de *Child Maltreatment 2000*, que se encuentra en [www.acf.hhs.gov/programs/cb/publications/cmreports.htm](http://www.acf.hhs.gov/programs/cb/publications/cmreports.htm)]. Estos niños necesitan su ayuda.

[ORGANIZACIÓN] le pide que se una a miles de individuos, agencias gubernamentales, y organizaciones en defensa de los niños a través de la Nación para promover un conocimiento elevado de la prevención del maltrato de menores. El Presidente y el U.S. Department of Health and Human Services' Children's Bureau, Office on Child Abuse and Neglect, han dedicado este abril como el Mes de la Prevención de Los Niños para aumentar conocimiento sobre el abuso y negligencia del niño y que cada uno de nosotros puede hacer algo durante todo el año para mantener a los niños sanos y salvos.

Por favor muestre su apoyo donando cobertura radiofónica para un anuncio de servicio público a [NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN].

Adjunto encontrará información sobre el mes de la Prevención del Maltrato de Menores 2003, on el tema, *Puertas Hacia la Prevención – Lo que Todos Pueden Hacer para Prevenir el Maltrato de Menores*, junto con un PSA pre-escrito para su uso. Yo me pondré en contacto con usted en unos pocos días para responder cualquier pregunta que tenga.

Gracias en anticipación por su consideración.

Cordialmente,

[SU NOMBRE]

[TÍTULO]

# Ejemplos de un Anuncio de Servicio Público para Radio y Televisión

## PSA de 60 segundos

Cada día, un promedio de tres niños muere debido al del maltrato de niños. Millones más son abusados o abandonados en alguna forma. El maltrato de menores afecta todos los niveles, y ningún niño es inmune. Lo importante es que puede ser prevenido.

Abril es el mes de la prevención del maltrato de menores. Este año, "Puertas Hacia la Prevención" es el tema.

The U.S. Department of Health and Human Services' Children's Bureau, Office on Child Abuse and Neglect, and Prevent Child Abuse America están trabajando con las organizaciones a través del país para aumentar nuestro conocimiento sobre lo que cada uno puede hacer para mantener a los niños sanos.

Usted puede proporcionar una "puerta hacia la prevención" haciendo todo lo que pueda hacer para proteger a los niños en su vida y comunidad – durante el mes de abril y durante todo el año.

Plantee el asunto. Ayude a los niños y familias. Tome acción para asegurarse que los niños en su comunidad estén sanos y salvos.

Para mayor información póngase en contacto con [INSERTE SU INFORMACIÓN LOCAL AQUÍ].

## PSA de 30 segundos

Cada día, un promedio de tres niños muere como resultado del maltrato de niños. Millones más sufren de alguna cierta forma de abuso o de negligencia.

Abril es el mes para la Prevención del Maltrato de Menores. Durante este mes y todo el año, [INSERTE EL NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN] se dedica a divulgar el conocimiento sobre el abuso y la negligencia o abandono de niños y los que cada uno de nosotros puede hacer para mantener a los niños seguros.

Plantee el asunto. Ayude a los niños y familias. Tome acción para asegurarse que los niños en su comunidad estén sanos y salvos.

Para mayor información póngase en contacto con [INSERTE INFORMACIÓN LOCAL AQUÍ].

# Dónde se pueden encontrar datos sobre el maltrato de menores relacionados con su estado o comunidad local

Lo siguiente proporciona diferentes fuentes de datos sobre los niños y el maltrato de menores en su Estado. Esta información puede ser útil para la creación de un caso forzoso para aumentar acción en su comunidad.

## **Child Maltreatment 2000**

Esta publicación anual es el vehículo primario por el cual el gobierno Federal reporta las estadísticas del abuso y negligencia de niños mediante el National Child Abuse and Neglect Data System (NCANDS). NCANDS se considera como el fondo oficial para los datos estatales y nacionales relacionados con el abuso y la negligencia de niños. Los datos de NCANDS se reporta mediante las agencias de CPS Estatales al U.S. Department of Health and Human Services. El Appendix C del *Child Maltreatment 2000* también incluye información de contacto para el personal responsable de las actividades para coleccionar los datos de cada Estado. *Child Maltreatment 2000* está disponible gratuitamente del Centro de Información Nacional sobre el Abuso y Negligencia de Niños (National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information), 1-800-FYI-3366, o en línea [www.acf.hhs.gov/programs/cb/publications/cm00](http://www.acf.hhs.gov/programs/cb/publications/cm00).

## **KIDS COUNT Data Book**

El anual *KIDS COUNT Data Book* ([www.aecf.org/kidscount](http://www.aecf.org/kidscount)), fundado por la Fundación Annie E. Casey, proporciona datos estatales y nacionales sobre el bienestar educativo, social, económico, y físico de los niños. The Casey Foundation también patrocina una red al nivel nacional de proyectos KIDS COUNT que proporcionan una imagen más detallada entre comunidad a comunidad sobre la condición de los niños ([www.aecf.org/kidscount/contacts.htm](http://www.aecf.org/kidscount/contacts.htm)).

## **Prevent Child Abuse America Estudio de los 50 Estados.**

El National Center on Child Abuse Prevention Research, un programa de Prevent Child Abuse America, colecciona información detallada de los cincuenta Estados y el Distrito de Columbia sobre los números y las características de los informes del maltrato de menores, el número de muertes que son resultados del abuso de niños, y cambios en el financiamiento y alcance de los servicios del bienestar del niño desde 1986. El centro proporciona a la asociación de Prevent Child Abuse America, agencias de CPS, abogados, los que crean la política, investigadores, y al público un resumen anual de estos datos. Al proporcionar estos datos, el centro puede documentar el alcance del maltrato de menores y las estrategias efectivas de la prevención, y empezar a establecer la prevención del maltrato de menores como una prioridad de la política publica a los niveles nacionales, estatales, y locales. Para mayor información vea [www.preventchildabuse.org/learn\\_more/research\\_docs/2000\\_50\\_survey.pdf](http://www.preventchildabuse.org/learn_more/research_docs/2000_50_survey.pdf).

## **Sitios de Web Estatales**

Usted puede encontrar estadísticas sobre los niños y familias en el sitio de Web de su Estado. Mediante este Sitio Web, usted podrá identificar el departamento diseñado para dirigirse a las necesidades de los niños y familias que están bajo riesgo. (e.g., Department of Human Resources, Department of Health and Social Services, Department of Children and Family Services, etc).



**Qué  
Pueden Hacer  
los Individuos**



# Construyendo Puertas Hacia la Prevención en su Comunidad

Todos debemos ayudar a formar una comunidad sana donde los niños sean valorados. Es en estas clases de comunidades que los niños están fuera de peligro del abuso y negligencia. Aquí hay algunos consejos que usted puede hacer como un individuo preocupado.

## Las Cinco R's

Prevent Child Abuse America ha desarrollado las siguientes "Cinco R's", que puede ayudar a los individuos a entender mejor el rol que pueden jugar en la prevención del maltrato de menores.

### Plantee la cuestión.

Llame o escriba a sus candidatos y funcionarios de gobierno para educarles sobre cuestiones en su comunidad y sobre la necesidad de la prevención del maltrato de menores, la intervención y los programas de tratamiento.

Póngase en contacto con su distrito local de escuelas y comunidad de fe para animarles a que patrocinen clases y programas de apoyo para nuevos padres.

### Ayude a los niños y a los padres en su comunidad.

Cualquier cosa que usted haga para apoyar a los niños y padres en su familia y comunidad es una gran ayuda para reducir la probabilidad del maltrato de menores.

Sea un buen vecino. Ofrezca cuidar a niños. Regale ropa, muebles, y juguetes de sus niños para que otra familia las use. Sea amable y muestre apoyo, en especial a nuevos padres y niños.

### Recuerde los factores de riesgo.

El maltrato de menores ocurre en todos segmentos de nuestra sociedad, pero los factores de riesgo son mayores en familias donde los padres:

- \* Abusan del alcohol o drogas;
- \* Están aislados de sus familias o comunidades;
- \* Tienen dificultad de controlar su cólera o estrés;
- \* Aparecen no estar interesados en el cuidado, alimento, o seguridad de sus niños;
- \* Tienen problemas serios económicos, de vivienda, o personales.

### Reconozca los síntomas.

Algunos de los síntomas que muestran que un niño puede que sea maltratado o abandonado incluyen:

- \* Nerviosidad al rededor de los adultos;
- \* Agresión hacia los adultos o otros niños;
- \* Inhabilidad de mantenerse despierto o concentrarse por periodos extendidos;
- \* Cambios abruptos y dramáticos en su personalidad o actividades;
- \* Actuando sexualmente o mostrando interés en sexo que no es apropiado para su edad;
- \* Moretones o lesiones frecuentes o inexplicadas;
- \* Autoestima baja;
- \* Mala higiene.

### Reporte las sospechas del maltrato de menores

Si usted sospecha que el abuso o negligencia existe, repórtelo – y siga reportándolo – hasta que se haga algo. Póngase en contacto con el servicio protectorio para niños (en su guía local de teléfonos) o su departamento de policía local.

## Otras Maneras Que Usted Puede Ayudar

### **Construya una red de apoyo involucrándose en su vecindad.**

- \* Desarrolle relaciones amistosas con sus vecinos y sus niños. Los problemas parecen a menudo menos abrumadores cuando tiene ayuda cerca de usted.
- \* Involúcrese con la escuela de su niño. Hágase miembro de la organización de padres-maestros y asista los eventos escolares.
- \* Hable con sus amigos y vecinos sobre el maltrato de menores y como se puede prevenir.

### **Aprenda como su comunidad apoya a los niños y familias.**

Los siguientes programas se pueden ofrecer mediante las escuelas, clínicas del cuidado de salud, agencias de servicio social, o organizaciones comunitarias o de fe:

- \* Los programas para padres les enseñan sobre el desarrollo de niños y habilidades de ser padres.
- \* Programas de visitas domiciliarias proporcionan apoyo social, educación, y intervenciones de crisis a familias en riesgo del abuso. (Vea Healthy Families America en el Directorio de Recursos, pagina 59).
- \* Los programas de tratamiento del abuso de estupefacientes pueden ayudar a padres vencer problemas con el alcohol y otras drogas.
- \* Programas de Bebe-sano proporcionan servicios de salud y educación para nuevos padres.
- \* Los programas del cuidado de niños ofrecen servicios del cuidado de niños que no son costosos. Esto puede permitir a padres mantener trabajos de tiempo completo o quedarse en la escuela mientras manteniendo a sus niños sanos y seguros.
- \* Los proveedores de la asistencia de tregua proporcionan auxilio a familias con un niño u otro miembro de familia que esta enfermo o tiene una minusvalía.
- \* Los programas de Padre mentor match padres con experiencia y estables con padres con riesgo de abuso. Los Mentores dan apoyo y modelan habilidades de ser padre positivas.
- \* Los centros de apoyo para familias ofrecen una serie de servicios de apoyo preventivo, incluyendo muchos de ellos listados arriba, como también referencias a otros servicios comunitarios. (Vea Family Support America en el Directorio de Recursos, pagina 59.)
- \* Los grupos de apoyo para padres ofrecen un lugar para que los padres se conozcan y discutan temas de ser padres, intercambien ideas, y se ofrezcan apoyo. (Vea Circle of Parents and Parents Anonymous" Inc. en el Directorio de Recursos, pagina 59.)

### **Tome parte de esfuerzos preventivos comunitarios**

- \* Ayude a organizaciones locales distribuir materiales educativos sobre como ser padre y la prevención del maltrato de menores.
- \* Anime a las escuelas locales o otras organizaciones comunitarias que proporcionen educación de cómo ser padres.
- \* Solicite a un orador o entrenamiento de in-service mediante el hotline de servicios de protección para el niño.
- \* Ofrece hablar con los medios de comunicación y otros grupos sobre sus experiencias como padre. Parents Anonymous® Inc. tiene una guía de recursos, Media Guide for Parent Leaders, que puede ser útil. (Ver Directorio de Recursos, pagina 59.)
- \* Organice un recaudo de fondos o una campaña de comida para apoyar a una organización que ayuda a familias en su comunidad.
- \* Ayude a la biblioteca publica a que desarrollen recursos para padres. Trabaje con el bibliotecario para desarrollar una colección de recursos sobre el desarrollo de los niños y habilidades de cómo ser padres.
- \* Provee amistad y orientación a padres y niños que necesitan su ayuda by ofrecer sus servicios para programas tal como Befriend-a-Child o Court Appointed Special Advocates (CASA).
- \* Póngase en contacto con sus oficiales elegidos y pregúnteles que apoyen patrocinio para los esfuerzos y política de prevención que poyan a los niños y familias.
- \* Haga una donación a una organización que trabaja para prevenir el abuso u negligencia de los niños. Usted puede donar dinero, o dar ropa, comida, o juguetes a una agencia de servicios sociales que ayuda a familias en tu comunidad.
- \* Empieza o hágase miembro de una coalición comunitaria para prevenir el abuso y negligencia de los niños.

# Calendario del Mes de la Prevención: Abril 2003

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueve	Viernes	Sábado
		<b>1</b> Lea a un niño	<b>2</b> Felicite a un niño. Anime a un niño. Ayude a aumentar su autoestima.	<b>3</b> Haga trabajo voluntario en un centro local para la prevención del maltrato de menores.	<b>4</b> Escuche los cuentos y sueños de sus hijos. Aumente su imaginación.	<b>5</b> Aprenda maneras no-violentas de disciplinar, tal como tiempo-libre con discusión.
<b>6</b> Controle los materiales ofensivos en su computadora.	<b>7</b> Coloree un dibujo especial con su hijo. Cuélguelo en el refrigerador.	<b>8</b> Visite una clínica con su niño.	<b>9</b> <b>HAGA ALGO</b> Cuando usted vea el abuso de niños en público.	<b>10</b> Cuide a niños sin cobrar para un padre que necesita un descanso.	<b>11</b> Conozca a sus vecinos. Lleve acabo una fiesta en su vecindad.	<b>12</b> Lleve a su hijo al zoológico.
<b>13</b> Lleve a su familia al cine.	<b>14</b> Juegue el juego favorito de su niño.	<b>15</b> Haga trabajo voluntario en un salón o en un centro de cuidado de niños.	<b>16</b> Haga galletas con su hijo y escacharlas.	<b>17</b> Demuestre un buen ejemplo, demuestre relaciones positivas.	<b>18</b> Anime a sus niños que den su alcancía para caridad.	<b>19</b> Use una Cinta Azul (el símbolo para prevenir el maltrato de menores).
<b>20</b> Ande en un paseo de bicicleta con la familia.	<b>21</b> Eduquese y involúcrese en los asuntos legislativos de los niños.	<b>22</b> Dé un abrazo a todos en su familia ahora.	<b>23</b> Vayan en una caminata agradable y larga con toda la familia.	<b>24</b> Comparta sus experiencias comunes con otros padres.	<b>25</b> Rente una película de familia y comparta una fuente de palomitas de maíz.	<b>26</b> Limpie los clóset y de las cosas que ya no necesita a caridad.
<b>27</b> Ten que la familia entera prepare la cena del Domingo.	<b>28</b> Visite el sitio Web de Prevent Child Abuse America en <a href="http://www.prevent-childabuse.org">www.prevent-childabuse.org</a> .	<b>29</b> Tome una clase de cómo ser padre o de desarrollo de niños.	<b>30</b> Aprenda cómo, dónde, y qué reportar sobre el abuso de niños sospechado.			

Adaptado de:  
National Exchange Club Foundation  
3050 Central Avenue  
Toledo, OH 43606  
(800) 924-2643  
[www.preventchildabuse.com](http://www.preventchildabuse.com)



# Reportando el Maltrato de Menores

Si usted sospecha abuso, reportándolo puede proteger al niño y conseguir ayuda para la familia. Cada Estado identifica a reporteros obligatorios (los grupos de personas que están obligados a reportar sospechas de abuso o negligencia de niños). Sin embargo, cualquier persona que esté preocupada puede y debe reportar sospechas de maltrato de menores.

## ¿Cómo hago una demanda del abuso o negligencia de niños?

Si usted sospecha que un niño está siendo maltratado, póngase en contacto con su agencia CPS local o con las autoridades policiales para que los profesionales puedan evaluar la situación. Cuando llame para hacer una denuncia del abuso de niños, le pedirán información específica, que puede incluir:

- \* El nombre del niño
- \* El nombre del perpetrador (si se conoce)
- \* Una descripción de lo que usted escuchó o oyó
- \* Los nombres de otras personas que sepan del abuso
- \* Su nombre y número telefónico

Para mayor información sobre dónde y cómo hacer un reporte, llame a Childhelp USA™, National Child Abuse Hotline (1-800-4-A-CHILD™).

Los nombres de las personas que hacen reportes no se dan a las familias que son reportadas del maltrato de menores; sin embargo, a veces por la naturaleza de la información divulgada, su identidad puede llegar a ser evidente a la familia. Usted puede pedir para hacer su reporte anónimamente, pero su reporte puede ser considerado más creíble y puede ser más provechoso a CPS si usted da su nombre.

Recuerde—su sospecha de abuso o negligencia es suficiente para hacer un informe. No requieren que proporcione pruebas. En casi todos los Estados existe una ley para proteger a las personas que hacen informes del maltrato de menores en buena fe de la prosecución y/o responsabilidad.

## ¿Qué sucederá cuando haga un reporte?

Su informe del posible maltrato del niño primero será definido por el personal del teléfono directo o un trabajador de CPS. Si el trabajador siente que hay suficiente información creíble para indicar que el maltrato pudo haber ocurrido o hay riesgo que pueda suceder, se referirá su reporte a un personal que conducirá una investigación. En algunos Estados, los reportes de situaciones de menos riesgo se asignan a otro miembro del personal o agencia que conduce una evaluación de las necesidades de la familia.

Los investigadores responden bajo un lapso de tiempo particular (a partir de algunas horas a algunos días) dependiendo en la severidad potencial de la situación. Pueden hablar con el niño, los padres, y otras personas que estuvieron en contacto con el niño (tal como doctores, profesores, o abastecedores del cuidado de niño). Su propósito es determinar si el abuso o la negligencia ocurrió y si puede suceder otra vez.

Si el investigador encuentra que abuso y negligencia no ha ocurrido, o lo que pasó no resuelve la definición de su Estado de abuso o negligencia, el caso se cerrará y la familia puede o puede no ser referida a otro lugar para servicios. Si el investigador siente que los niños están en riesgo de daño, la familia puede ser referida a servicios para reducir el riesgo de un maltrato futuro. Estos pueden incluir cuidado médico mental, asistencia médica, clases de habilidades de cómo ser padre, asistencia de empleo, y apoyo concreto tal como asistencia financiera o asistencia de vivienda. En casos raros donde el seguro del niño no es asegurado, se puede sacar al niño del hogar.

# Sugerencias Para Ser un Padre Afectivo

Una de las cosas más importantes que usted puede hacer para prevenir el maltrato de menores es construir una relación positiva con sus propios niños.

## **Ayude a que sus hijos se sientan amados y seguros.**

Todos podemos tomar pasos para mejorar nuestra relación con nuestros hijos:

- \* Asegúrese que sus hijos sepan que los ama, incluso cuando hagan algo malo.
- \* Aliente a sus hijos. Felicite sus logros y sus talentos.
- \* Pase tiempo con sus niños. Hagan cosas juntos que les gusten a todos.

## **Busque ayuda si lo necesita.**

Los problemas tales como el desempleo, tensión en el matrimonio, o un niño con necesidades especiales puede aumentar a la tensión en la familia. Y el ser padre es un trabajo desafiador por si mismo. Nadie espera que usted sepa hacerlo todo. Si usted sospecha que la tensión puede estar afectando la manera que usted trata a su hijo, o si usted solamente desea el apoyo adicional que todos los padres necesitan en algún momento u otro, intente lo siguiente:

- \* **Hable con alguien.** Cuénteles a un amigo, proveedor de cuidado de salud, o a un líder en su comunidad de fe sobre sus preocupaciones. O hágase miembro de un grupo de auto ayuda para los padres. (Vea Circle of Parents and Parents Anonymous" Inc. en el Directorio de Recursos, pagina 59, para localizar a un grupo cerca de usted.)
- \* **Busque consejería.** La consejería individual o de familia puede ayudarle a aprender maneras sanas para comunicarse uno a otro.
- \* **Tome una clase de como ser padre.** Nadie nació sabiendo como ser un buen padre. Las clases de como ser un buen padre le pueden dar las habilidades que necesita para criar a un niño feliz y saludable.
- \* **Acepte ayuda.** No lo tiene que hacer todo. Acepte ofertas de ayuda de amigos, familia, o vecinos. Y no tenga miedo de pedir ayuda si lo necesita.

Las siguientes paginas ofrecen sugerencias más detalladas para establecer una familia unida y feliz.



# Tiempo Libre

**Ha estado con nosotros desde los casquillos de burro y las esquinas. Con una torcedura moderna, el Tiempo Libre puede ser una herramienta valiosa de la disciplina.**

Pues vamos sobre el negocio de enseñar a nuestros hijos el comportamiento apropiado, hay tiempos en que las emociones nos hacen perder el control. Cuando sucede esto, es sabio separarse de su hijo de modo que tanto él como usted se calmen. El tiempo Libre se puede usar como una herramienta eficaz, positiva. Hay tres maneras distintas para usar el tiempo libre, cada una con un propósito distinto.

## **1. Para dar a su hijo tiempo y espacio para tranquilizarse y calmarse.**

La clave aquí está en la actitud del padre. Déjele saber a su hijo que cuando su comportamiento no está bajo control tendrá que ir a su cuarto. Dígale que cuando este más calmado y bajo control podrá reunirse con la familia. Cómo el o ella elige utilizar el tiempo es su decisión, mientras que sea respetuoso de otras personas y propiedad. Gritando o golpeando la puerta no es aceptable, leyendo un libro u otras actividades está muy bien. Esta es una habilidad valiosa de la vida que evitará que su hijo pierda control de sí mismo y que diga o haga cosas que el o ella puede lamentar más adelante.

Nunca arrastre a un niño a su Tiempo Libre. Esto le roba a usted autoridad y la hace ver absurda. Déjale saber por adelantado que cuando usted le pida que se retire lo tiene que hacer de inmediato. Si no lo hace, él estará eligiendo dar un privilegio (uno que usted ha especificado por adelantado), además del Tiempo Libre.

## **2. Para dar al padre tiempo y espacio para tranquilizarse y calmarse.**

¡Hay tiempos cuando nos enfadamos tanto con nuestros hijos que quizás queramos gritar, pegar, o castigarles por vida! Este es el tiempo de usar una palabra de cinco letras: SALIR. Haga una declaración breve. "Estoy tan enojado, que necesito pensar." Después vaya a su cuarto o mande a su niño a su cuarto para que usted pueda calmarse y recuperarse. Esto le ayudará a ponerse bajo control, y muestra una buena manera para modelar para sus niños.

## **3. Como método para poner un fin a una conducta específica.**

Esto puede ser una manera excelente para poner un fin inmediato a la acción del niño. Trae en mensaje fuerte, "Este no es un comportamiento aceptable y terminará ahora." Hay varias claves:

- \* **Sea rápido.** Coja a su hijo en el acto. Las reacciones demoradas diluyen el efecto.
- \* **Use selectivamente.** Uso para golpear, respondiendo, y quejándose y otros problemas específicos. No los sobre utilices.
- \* **Mantenga su calma.** Su cólera solamente agrega combustible al fuego y cambia el enfoque del comportamiento de su hijo a su cólera. Esto evita que usted esté bajo control.
- \* **Manténgase firme.** Una vez que usted diga, "Tiempo Libre," no se rinda. ¡Si usted decide utilizar el tiempo libre para controlar los golpes, por ejemplo, úselo cada vez que su hijo golpea, incluso si él pasa la mayor parte de su día en Tiempo Libre! Eventualmente, él decidirá que es más divertido jugar sin pegar que quedarse solo en su cuarto.

El tiempo libre es una de las herramientas más eficaces de la disciplina que pueden usar los padres. Cuando se usa con otros métodos positivos le ayuda a sentirse bien sobre el trabajo que usted está haciendo con sus hijos.



# El Poder de Elegir

¿Quisiera que sus niños cooperen de buena gana? ¿Quisiera poner un fin a las batallas diarias? ¿Quisiera enseñar a sus hijos habilidades valiosas para la vida? Si su respuesta es “¡Sí! ¡Sí! ¡Sí!” entonces lea lo siguiente . . .

¡Hay muchas cosas que debemos hacer para que nuestros hijos cumplan con sus deberes y cosas que debemos hacer para pararlos! Levántese. Vístase. No pierdas tiempo. Haga sus tareas. Coma. Esto continua y continua. Podemos hacer que nuestros hijos cooperen y a la misma vez dejarles que aprendan auto disciplina y desarrollen buenas habilidades para hacer decisiones. ¿Cómo? Al ofrecerle opciones.

## **Ofrecer opciones puede ser una manera poderosa que se puede utilizar con los niños pequeños y hasta con los adolescentes.**

Esta es una habilidad que todo padre debe tener tatuado en su cabeza o mano como un recuerdo constante. Los padres deben usar esta habilidad cada día, varias veces al día. Dándoles opciones a los niños es una manera efectiva para alistar su cooperación porque a los niños les encantan tener el privilegio de la elección. Alivie la presión de su petición y permite a un niño sentirse en control. Esto hace a un niño más complaciente para obedecer.

Usando la elección es una manera efectiva para obtener resultados, y cuando usted tenga el habito de ofrecer opciones les está haciendo un gran favor a sus hijos. Mientras los niños aprenden hacer decisiones simples – ¿leche o jugo? – Ellos obtienen la practica necesaria para hacer decisiones más complejas – ¿Comprar una camisa o una sudadera?-el cual les da la habilidad de hacer decisiones más importantes cuando crezcan – ¿Ahorrar o Gastar? ¿Beber Cerveza o soda? ¿Estudiar o aplazarse? Dándoles opciones a los niños les permite aprender a escuchar su voz interna. Es una habilidad valiosa que llevarán con ellos cuando sean adultos.

## **Usted debería ofrecer opciones basadas en la edad de su hijo y su propósito.**

Un niño pequeño puede manejar dos opciones, un niño escolar tres o cuatro. Se puede dar direcciones generales a un adolescente. Ofrezca opciones con las cuales usted estará feliz con cualquier opción que su hijo elija. De otra manera, usted no está siendo justo. Por ejemplo, un padre puede decir, “O coma sus arvejas o vaya su cuarto,” pero cuando el hijo se levanta de su silla, el padre grita, “¡Siéntese y coma su cena, joven!” (Entonces esa no era una opción, ¿o lo era?)

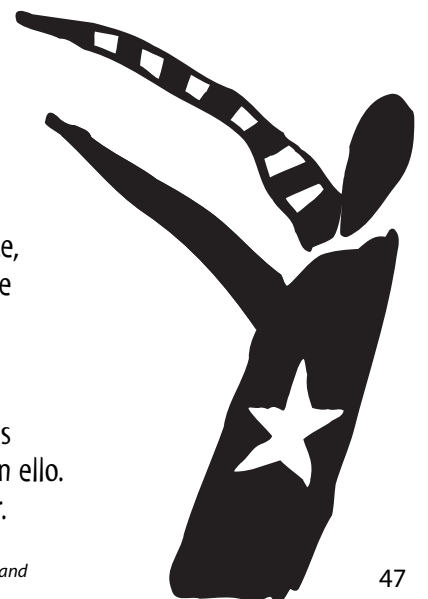
Aquí hay algunas maneras en el cual usted puede usar el poder de la elección:

- \* ¿Quieres usar tu pijama del Pájaro Grande o tu pijama del Ratón Mickey?
- \* ¿Quieres hacer tu tarea en la mesa de la cocina o en el escritorio?
- \* ¿Prefieres parar en una gasolinera o darme el dinero para llenar el tanque?
- \* ¿Quieres ponerte tu abrigo, cargarlo, o ponerte una sudadera?
- \* ¿Prefieres sacar al perro afuera en el patio o llevarle a caminar?
- \* ¿Quieres correr a la cama o saltar como un conejo?
- \* ¿Qué quieres hacer primero, llevar la basura afuera o secar los platos?
- ¿Quieres mirar 5 minutos o 10 minutos más de televisión?

## **¡Un problema típico con las opciones es el niño que hace su propia decisión!**

FPor ejemplo, “Taylor, quieres ponerte los pijamas primero o cepillarte los dientes?” Al cual el pequeño Taylor responde, “Quiero mirar televisión.” ¿Qué hacer? Sonríe y diga dulcemente, “Esa no fue una de las opciones. ¿Qué quieres hacer primero, ponerte los pijamas o cepillarte los dientes?”

Si su niño sigue siendo renuente para escoger de las opciones que usted le ofrece, entonces simplemente pregúntele, “¿Deseas escoger o escojo por ti?” Si una respuesta apropiada no es disponible entonces usted puede decir, “Veo que quieres que yo escoja”. Entonces cumpla con ello. Haga su decisión y ayude a su hijo – dirigiéndole o llevándole – para que él pueda cooperar.



# Ganando la Guerra de las Tareas

*“¿Cuántas veces tengo que recordarte que saques la basura afuera?”*

*¿Suenan familiares? Los oficios de la casa son parte de la vida cotidiana de cada familia, sin embargo, crean constante conflicto. Si usted asigna deberes a sus hijos, felicítelos. Es una manera importante para aprender responsabilidad, hasta los niños que tienen solamente dos años pueden ayudar en la casa. Aquí están algunas sugerencias para hacer este proceso más fácil para todos.*

**Tenga un plan.** Los niños prosperan con una rutina. Es mejor si tienen tareas rutinarias que hagan en las horas regulares. Por ejemplo, levantar la mesa se hace después de comer. La basura se toma hacia fuera inmediatamente después que la cocina está limpia. La cama se hace después de vestirse. En cuanto más se desarrolla estas rutinas, lo menos recuerdos tendrá que hacer. Cuando usted tiene que recordar a su niño, puede ser una declaración breve, tal como “es tiempo para la basura.” Con más de un niño usted puede rotar tareas, pero tenga presente que tomará esfuerzo adicional para desarrollar nuevas rutinas. Los recuerdos visuales ayudan a los niños permanecer en camino. Un póster, tabla o tablero de trabajos puede ayudar a los niños a permanecer enfocados.

**Entrene y anime.** Al introducir un nuevo trabajo, utilice un proceso de cuatro pasos. Primero, haga usted el trabajo, narrando mientras que usted trabaja y mientras que los niños observen. Después, trabajen juntos. Tercero, el niño hace el trabajo mientras que usted mira, lo entrena, y lo anima. Cuarto, el niño está preparado para hacer el trabajo independientemente. Si usted elimina el entrenamiento entonces usted abre la puerta para las batallas puesto que ambos de ustedes funcionarán bajo expectativas distintas.

**Cumpla con su plan.** Una vez que usted decida un plan, intente de cumplir con ello cada día. Si usted permite excusas y retrasas usted mismo se encontrará luchando con su niño. Si usted tiene un hijo que lucha con la rutina, establezca una consecuencia para la falla de cumplir con las tareas y siga con su plan sin cólera o amenazas.

**¿Quién hace qué?** Aquí está una lista de ideas para hacerle pensar sobre las capacidades de sus niños. ¡No subestime a sus hijos! El mismo niño que maneja un juego complicado en la computadora puede hacer funcionar la lavadora y secadora. The same child who runs a complicated computer game can certainly manage the washer and dryer!

Edades 2 a 3

Poner los juguetes a su lugar  
Ayudar a poner la mesa

Edades 4 a 5

Traer el correo  
Ayudar con el trabajo de la yarda  
Dar de comer a los animales  
domésticos

Edades 6 a 7

Levantar la mesa después  
de las comidas  
Servirse sus propios refrescos  
y merienda  
Vaciar los basureros

Edades 8 a 9

Barrer o lustrar el piso  
Cargar y hacer funcionar la  
machina de lavaplatos  
Hacer funcionar la tina y bañarse

Edades 10 a 11

Ayudar a preparar la cena  
Cortar el pasto  
Limpiar la cocina

Edades 12 a 14

Ir de compras (*lista corta*)  
Preparar la cena  
Limpiar los baños



# La Rivalidad Entre Hermanos

La palabra “hermano” se refiere a los hermanos y hermanas, y la “rivalidad entre hermanos” quiere decir los sentimientos y acciones competitivas que ocurren frecuentemente entre los niños en la familia. Hay cosas que usted puede intentar para reducir las rivalidades entre hermanos.

- \* Trate a cada hijo como un individuo. Ayúdales a entender que usted les trata de diferente manera y que tienen diferentes privilegios y responsabilidades porque son individuos diferentes.
- \* Respete el espacio, juguetes, y tiempo de cada hijo y cuando quiera estar solo o lejos de sus hermanos.
- \* Evite calificando o comparando a un hijo con el otro. Esto fomenta la competitividad de cada hijo.
- \* Cuando un nuevo hijo llega a la familia, prepare adecuadamente al hermano mayor para su nuevo rol importante. Hágale sentir que él es su bebé también.
- \* Juegue al detective. Mire y note cuando los hermanos no se están llevando de acuerdo (antes de la cena, en el automóvil, antes de ir a dormir) y planea actividades separadas para cada uno de esos eventos.
- \* Observe como trata a cada hijo para ver si usted está contribuyendo a la rivalidad. Asegúrese que no esté teniendo favoritos.
- \* Tenga expectativas realistas sobre cómo se deberían llevar, cooperar, compartir, y gustarse.
- \* Reforzarles positivamente cuando ellos se llevan bien o cuando ellos resuelven sus propios conflictos.
- \* Haga que cada niño se sienta especial e importante. Intente pasar tiempo con cada hijo todos los días.
- \* Tome tiempo libre para re-energizarse. Recuerde, las rivalidades entre hermanos es una parte normal de cada familia.



# Estableciendo Reglas y Consecuencias con los Adolescentes

Las reglas y las consecuencias son críticas de negociar durante los años adolescentes. Tanto las reglas como las consecuencias pueden cambiar mientras que las necesidades (y deseos) de su joven desarrollen. Ayuda hacerse algunas preguntas a menudo sobre sus reglas.

## Preguntas generales para preguntarse sobre las reglas:

- \* ¿Son razonables?
- \* ¿Sus razones han sido explicadas a fondo?
- \* ¿Son demasiadas?
- \* ¿Pueden ser cumplidas?
- \* ¿Mi adolescente ha estado involucrado en la creación de algunas reglas?
- \* ¿Son consistentes con las reglas de otros padres (los que usted respeta)?
- \* ¿Las reglas son diseñadas para satisfacer las necesidades de quién?

Dependiendo en las respuestas a estas preguntas y lo que usted ha decidido que es el fondo, usted podrá negociar un relajo de estas reglas, as su joven es más capaz de hacer decisiones maduras. O usted encontrará que las reglas son enteramente inaplicables, significando que usted necesita hacer cambios en su vida para poder hacer que se puedan cumplir o necesita dejarlas. Por ejemplo, usted puede decidir que debería planear su horario para permitir estar en casa más tiempo, o simplemente que usted necesita estar más conciente cuando no esta en casa. Recuerde, no importa how razonable son sus reglas, el trabajo de su joven es de desafiarlas. Esto quiere decir que necesita estar preparada para imponer las consecuencias.

## Las consecuencias necesitan cumplir con ciertas condiciones para ser efectivas. Deberían;

- \* Estar relacionadas con el comportamiento para que tengan sentido. (Castigar a su adolescente por cada infracción no permite la conexión a un compartimiento específico, pero si su joven daña la propiedad de otra persona, una parte de esa consecuencia puede ser que ayude a pagar por el daño.)
- \* Enseñarle a su joven como expresar sus emociones y deseos en maneras aceptables. (No tienen que dañar la propiedad de otras personas, simplemente por estar enojado; el enojo se puede expresarse con palabras.)
- \* No ser tan severas o que no se puedan cumplir que no existe esperanza de obediencia. (Estar castigado por seis meses contribuirá a la ausencia de obediencia.)
- \* Ser útil en cambiar comportamiento. Necesitan no ser lo suficientemente agradable para que su joven no quisiera repetir la consecuencia. No debería incluir cosas que tu quieres que tu hijo le guste hacer, como yendo a la casa de la abuela para un fin de semana.
- \* Enseñar control de uno mismo. (Ayude a su joven ver los beneficios de mas libertad, menos control, o algo más tangible como manejando un auto.)

## ¿Qué tipo de consecuencias pueden ser útiles con su adolescente?

La respuesta a esto varía, dependiendo en sus valores y la personalidad, intensidad, y intereses de su adolescente. A veces él o ella puede ayudarle a encontrar consecuencias realizables. Sin embargo, tenga cuidado porque algunas veces los niños pueden ser más ásperos consigo mismos que usted cree necesario. La meta es prevenir comportamiento inaceptable y enseñar a su adolescente hacer decisiones maduras. Piense sobre las consecuencias por adelante y tome tiempo para controlar su propia cólera o frustración antes de hablar con su adolescente.



# ¿Qué significa ser mamá o papá?

Lea a sus niños

Guarde sus promesas.

Vayan en caminatas.

Deje que sus niños ayuden con los proyectos de la casa

Pase tiempo con cada hijo.

Cuéntele a sus hijos sobre su propia niñez.

Vayan al zoológico, museos, y juegos de pelota con toda la familia.

Muestre un buen ejemplo.

Use buenos modales.

Ayude a sus niños con sus tareas.

Muestre mucho cariño y afecto a sus hijos.

Establezca límites claros, consistentes.

Considera como sus decisiones le afectarán a sus hijos.

Escuche a sus hijos.

Conozca a los amigos de sus hijos.

Lleve a sus hijos al trabajo.

Abra una cuenta de ahorros para la educación universitaria.

Resuelva los conflictos con rapidez.

Lleve a sus hijos a su lugar de alabanza.

Hagan un cometa juntos.

Hagan volar a un cometa juntos.

¿Usted entendió la idea?





**Directorio  
de Recursos**

# Organizaciones nacionales con asociaciones locales

Las siguientes organizaciones y programas tienen asociaciones locales en Estados y comunidades a través del país. Favor de llamar a la oficina nacional o vaya al listado del sitio Web para identificar una oficina local cerca de usted.

## Alliance for Children and Families

The Alliance for Children and Families, una asociación de membresía internacional, representa a más de 350 organizaciones privadas, sin-lucro de fines que sirven a niños y familias proporcionando una colección extensa de servicios que se extienden desde cuidado residencial hasta prevención y intervención del abuso.

Teléfono: (414) 359-1040

Sitio Web: [www.alliance1.org](http://www.alliance1.org)

## AVANCE Family Support and Education Program

AVANCE proporciona apoyo y servicios educativos a familias de ingreso bajo para fortalecerlas, realzar las habilidades de ser padre para consolidar el desarrollo óptimo de niños, promover éxito educativo, y fomentar éxito personal y económico de los padres.

Teléfono: (210) 270-4630

Sitio Web: [www.avance.org](http://www.avance.org)

Contactos locales: [www.avance.org](http://www.avance.org) (Vea el enlace "Contact.")

## Child Welfare League of America (CWLA)

CWLA es una asociación de más de 1.100 agencias públicas y privadas que coordinan logros nacionales y locales sobre la prevención del maltrato de menores y asisten a sobre 3,5 millón de niños abusados y abandonados y sus familias cada año con una variedad amplia de servicios.

Teléfono: (202) 638-2954

Sitio Web: [www.cwla.org](http://www.cwla.org)

Contactos locales: [www.cwla.org/members/members.htm](http://www.cwla.org/members/members.htm)

## Circle of Parents

Circle of Parents proporciona grupos de apoyo para los padres a cualquiera que este en un rol de padre. Estos grupos ofrecen un lugar para discutir los desafíos de criar a niños, intercambiar ideas, y ofrecen apoyo.

Teléfono: (312) 663-3520

Sitio Web: [www.circleofparents.org](http://www.circleofparents.org)

Contactos locales: [www.circleofparents.org/locator/index.html](http://www.circleofparents.org/locator/index.html)

## Family Support America (FSA)

Family Support America promueve apoyo a las familias para asegurar el bienestar de nuestros hijos. FSA aboga en nombre de las de familias y proporciona asistencia técnica, capacitación y educación, conferencias, y publicaciones.

Teléfono: (312) 338-0900

Sitio Web: [www.familysupportamerica.org](http://www.familysupportamerica.org)

Contactos locales: [www.familysupportamerica.org/content/mapping\\_dir/find.asp](http://www.familysupportamerica.org/content/mapping_dir/find.asp)

## El FRIENDS (Family Resource Information, Education and Network Services) National Resource Center for Community-Based Family Resource and Support Programs.

FRIENDS proporciona asistencia técnica y información a los líderes Estatales de programas de Recursos Familiares basados al nivel comunitario y programas de apoyo para ayudar a los Estados en sus esfuerzos de reducir la incidencia del abuso y negligencia de los niños y fortaleciendo a las familias.

Teléfono: (312) 338-0900

Sitio Web: [www.friendsnrc.org](http://www.friendsnrc.org)

Contactos locales: [www.chtop.com/FRIENDS/CBFRScontacts.htm](http://www.chtop.com/FRIENDS/CBFRScontacts.htm)

## Healthy Families America®

Healthy Families America es un programa de Prevent Child Abuse America que promueve maneras positivas de ser padre y salud de niños y desarrollo mediante las visitas de casa y por personal entrenado.

Teléfono: (312) 663-3520

Sitio Web: [www.healthyfamiliesamerica.org](http://www.healthyfamiliesamerica.org)

Contactos locales:

[www.healthyfamiliesamerica.org/contacts/state\\_system\\_primary\\_contacts.html](http://www.healthyfamiliesamerica.org/contacts/state_system_primary_contacts.html)

## MELD: Programs to Strengthen Families

MELD ofrece servicios educativos y de apoyo para padres, entrena a proveedores de familia para aplicar mejores prácticas, y publica materiales de recursos para padres y proveedores de servicios.

Teléfono: (612) 332-7563

Sitio Web: [www.meld.org](http://www.meld.org)

Contactos locales: [www.meld.org/sitemaplist.cfm](http://www.meld.org/sitemaplist.cfm)

## National Alliance of Children's Trust and Prevention Funds

The National Alliance of Children's Trust and Prevention Funds trabaja para construir y para mantener un sistema de servicios, leyes, prácticas, y de las actitudes que previenen el abuso y negligencia del niño. La alianza apoya una red de los State Children's Trust and Prevention Funds, que proporcionan los recursos para las actividades locales de la prevención del abuso del niño.

Teléfono: (202) 296-6645

Sitio Web: [www.msu.edu/user/millsda](http://www.msu.edu/user/millsda)

Contactos locales: [www.msu.edu/user/millsda/states.html](http://www.msu.edu/user/millsda/states.html)

## National Exchange Club Foundation for the Prevention of Child Abuse

La Fundación coordina una red de casi 100 Centros de Prevención del Abuso de los Niños que utilizan el programa de ayudante del padre para proporcionar apoyo a familias en riesgo del abuso.

Teléfono: (800) 924-2643

Sitio Web: [www.preventchildabuse.com](http://www.preventchildabuse.com)

Contactos locales: [www.preventchildabuse.com/usamap.htm](http://www.preventchildabuse.com/usamap.htm)

## Parents Anonymous® Inc.

Dirige una red internacional dinámica de organizaciones acreditadas que implementan Grupos semanales, continuos que son gratuitos para los participantes y se basan en un modelo de liderazgo compartido.

Teléfono: (909) 621-6184

Sitio Web: [www.parentsanonymous.org](http://www.parentsanonymous.org)

## Prevent Child Abuse America

Prevent Child Abuse America proporciona liderazgo para promover e implementar los esfuerzos del abuso y prevención de niños tanto al nivel nacional como al nivel local.

Teléfono: (312) 663-3520

Sitio Web: [www.preventchildabuse.org](http://www.preventchildabuse.org)

Contactos locales: [www.preventchildabuse.org/get\\_local/index.html](http://www.preventchildabuse.org/get_local/index.html)

# Organizaciones Nacionales que proporcionan Información, Capacitación, y Asistencia Técnica

Las siguientes organizaciones nacionales son entre muchas que proporcionan información y servicios para apoyar la prevención del abuso y negligencia o abandono de los niños. La inclusión de estas organizaciones en esta lista es para objetivos informativos y no constituye un endorso.

## **American Professional Society on the Abuse of Children (APSAC)**

The American Professional Society on the Abuse of Children es una organización nacional, multidisciplinaria que trabaja para mejorar la práctica de profesionales en el campo del abuso y negligencia de niños.

Teléfono: (405) 271-8202

Sitio Web: [www.apsac.org](http://www.apsac.org)

## **Center for the Prevention of Sexual and Domestic Violence**

El centro es un recurso educativo entre religiones que trabaja para tratar asuntos de violencia sexual y domestica al entablando a lideres religiosos en la tarea de poner un fin al abuso, y preparando a profesionales en el campo de servicios humanos a que reconozcan y entiendan las cuestiones y asuntos religiosos que pueden presentarse en su trabajo con mujeres y niños en crisis.

Teléfono: (206) 634-1903

Sitio Web: [www.cpsdv.org](http://www.cpsdv.org)

## **Childhelp USA®**

Además de proporcionar una línea telefónica (Hotline) de 24 horas para hacer reportes sobre el abuso o negligencia de niños (1-800-4-A-CHILD®), Childhelp USA® sirve directamente a niños abusados a través de las instalaciones residenciales de tratamiento, centros por la defensa del niño, hogares de grupo, cuidado acogido, programas preescolares (incluyendo Head Start), programas de prevención del maltrato de menores, y de alcance en la comunidad.

Teléfono: (480) 922-8212

Sitio Web: [www.childhelpusa.org](http://www.childhelpusa.org)

## **Children's Defense Fund**

The Children's Defense Fund se enfoca en temas claves que afectan al bienestar de niños al ayudando a desarrollar, implementar, y observar la política Estatal y Federal.

Teléfono: (202) 628-8787s

Sitio Web: [www.childrensdefense.org](http://www.childrensdefense.org)

## **International Society for the Prevention of Child Abuse and Neglect (ISPCAN)**

ISPCAN reúne una sección representativa mundial de profesionales para trabajar hacia la prevención y el tratamiento del maltrato de menores, negligencia o abandono, y explotación del niño globalmente al aumentando la conciencia pública, desarrollando actividades para prevenir la violencia, y promoviendo los derechos de niño en todas las regiones del mundo.

Teléfono: (630) 221-1311

Sitio Web: [www.ispcan.org](http://www.ispcan.org)

## **Kempe Children's Center**

The Kempe Children's Center proporciona tratamiento clínico, capacitación, investigación, educación, y el desarrollo de programas para prevenir y tratar el abuso y negligencia de menores.

Teléfono: (303) 864-5252

Sitio Web: [www.kempecenter.com](http://www.kempecenter.com)

## **National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information**

El Servicio de Información Nacional Sobre el Abuso y Negligencia de Menores proporciona productos de información y servicios de asistencia técnica para ayudar a profesionales localizar información relacionada con el abuso y negligencia o abandono del niño y asuntos relacionados al bienestar del niño.

Teléfono: (800) FYI-3366

Sitio Web: [www.calib.com/nccanch](http://www.calib.com/nccanch)

## **National Council on Child Abuse and Family Violence (NCCAFV)**

NCCAFV trabaja para fortalecer programas de la prevención y del tratamiento del maltrato de menores y violencia en las familias a través del país mediante conocimiento publico y educación, desarrollo profesional, y desarrollo de organización.

Teléfono: (202) 429-6695

Sitio Web: <http://nccafv.org>

## **National Indian Child Welfare Association (NICWA)**

NICWA es una organización de membresía de Tribus, individuos, y organizaciones privadas que trabajan para promover el bienestar de los niños Indígenas y para tratar abuso y negligencia del niño mediante capacitación, investigaciones, orden público, y desarrollo de la comunidad de los pueblos.

Teléfono: (503) 222-4044

Sitio Web: [www.nicwa.org](http://www.nicwa.org)

## **Shaken Baby Syndrome Prevention Plus**

Shaken Baby Syndrome Prevention Plus desarrolla, estudia, y disemina información y materiales diseñados para prevenir la Síndrome de un Bebé Sacudido y otras formas de abuso físico del niño como también para aumentar maneras positivas de ser padre y cuidado de niño.

Teléfono: (614) 836-8360

Sitio Web: [www.sbsplus.com](http://www.sbsplus.com)

## **STOP IT NOW!**

STOP IT NOW! trabaja para poner un fin al abuso sexual de niños invitando a abusadores y posibles abusadores para que paren y que busquen ayuda, educando a adultos sobre las maneras para poner un fin al abuso sexual, y aumentando conocimiento público del trauma del abuso sexual de menores.

Teléfono: (413) 268-3096

Sitio Web: [www.stopitnow.com](http://www.stopitnow.com)



U.S. Department of Health and Human Services  
Administration for Children and Families  
Administration on Children, Youth and Families  
Children's Bureau  
Office on Child Abuse and Neglect

National Clearinghouse on Child Abuse and Neglect Information  
330 C Street, SW  
Washington, DC 20447  
703.385.7565 *tel*  
800.394.3366  
[www.calib.com/nccanch](http://www.calib.com/nccanch)



**Prevent Child Abuse**  
America

Prevent Child Abuse America  
200 South Michigan Avenue, 17th Floor  
Chicago, Illinois 60604.2404  
312.663.3520 *tel*  
[www.preventchildabuse.org](http://www.preventchildabuse.org)

